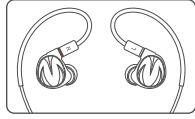




LETSHUOER® 铄呵



佩戴说明

在使用本商品之前请确认音频线正确连接，如下图所示佩戴耳机以便您获取更优秀的使用体验。

STEP 1:
L端耳机请佩戴左耳
R端耳机请佩戴右耳



STEP 2:
如图所示正确佩戴左耳耳机

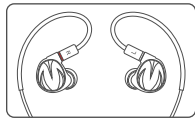


STEP 3:
如图所示正确佩戴右耳耳机

保修服务

尊敬的用户：

您好，为保证您的合法权益，建议您仔细阅读如下保修细则，以便您体验更好的售后服务。



WEARING METHOD

Before putting on the earphones, please ensure both earpieces are connected correctly onto the designated cables. The monitors should be worn as illustrated below for best user experience.

STEP 1:
Left and right earpieces are marked L and R respectively.



STEP 2:
Put on the left unit as illustrated.



STEP 3:
Put on the right unit as illustrated.

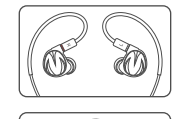
WARRANTY & SERVICE INSTRUCTIONS

Dear Users:

Information and instructions as listed on this pamphlet should be followed carefully. This would ensure a smooth post-sales experience and secure your understandings in legal bindings between LETSHUOER and you.

Precautions

- Left and right earpieces are marked L and R respectively.
- IEMs are very meticulous electronics. Please refrain from striking, bumping, soaking or squeezing the earpieces excessively so as to not damage the internal components.
- Earpiece plugs should not be pulled too hard in order to prevent

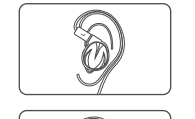


使用方法

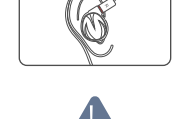
イヤホンを着用する前に、指定のケーブルが正しく接続されていることをご確認ください。

最高の音質と装着感が得られるため、以下の示すのように、イヤホンを正しく着用することが必要となります。

ステップ1:
製品本体にはそれぞれLとRのマークが付いています。L側は左耳、R側は右耳に着用してください



ステップ2:
図のように左のイヤホンを着用してください



ステップ3:
図のように右のイヤホンを着用してください

お客様へ：

このたび、LETSHUOERの製品をご愛顧いただき、誠にありがとうございます。製品を使用する前に、取扱説明書をお読みください。

重要な安全情報

使用上の注意

- 製品本体にはそれぞれLとRのマークが付いています。L側は左耳、R側は右耳に着用してください。
- 本製品は精密な電子機器です。内部の電子部品の損傷を防ぐため、イヤホンを叩いたり、ぶつけたり、圧迫したり、水濡れたりしないでください。
- 損傷や断線を防ぐため、イヤホンケーブルを強く引っ張らないでください。取り外しの際は、線の部分ではなくプラスチック（または金属）のプラグ部分をつかんでください。
- 自転車や自動車、オートバイなどを運転しながらのイヤホンの使用は絶対に避けてください。運転以外であっても、踏切や交差点他、周囲の音が聞こえないと危険な環境では、ご使用にならないでください。事故を引き起こす原因となり、重大な結果を引き起こす恐れがあります。

注意事項

- L端耳机请佩戴左耳，R端耳机请佩戴右耳。
- 耳机属于精密电声器件，在使用过程中请勿使耳机受到敲击、碰撞、挤压、跌落或泡水，以免内部部件损坏。
- 请勿过分用力拉扯耳机引线以免断裂或松动，拔插耳机时请紧紧捏住插头塑胶部分，不要过分拉扯引线。
- 为了您的人身安全请勿在驾车、骑车、行走横穿马路时使用耳机，以免发生意外。
- 请勿长时间使用耳机或者听音乐时使用大音量，以免对您的听力造成损害。也请不要以超过人耳接受范围的音量进行播放，以免损坏耳机。
- 请勿将插头插入电源插座。
- 耳机在使用一定时间后出音嘴可能会被耳道分泌物堵塞，为避免影响耳机的正常使用，请及时清洁处理。
- 为了您的用耳健康，请您及时清理以及定期更换您的耳机。
- 儿童应在成人监督下使用，本产品并非玩具。

查询耳机真伪方法

网站查询：

登入<https://shuoer.xcode315.com/h5/>网站，按提示输入相关资讯即可验证（为方便您快捷进入网站，可扫描本卡末尾二维码）。验证时，请注意核对耳机的样式和外观。

保修细则

当您的耳机出现问题时，请不要担心，砾耳将竭诚为您提供完善的产品维修服务，轻松享受省力、省心、省事的优质体验。

热线申请：

您可以直接拨打+86(0769)-8189 5909进行寄修申请。

平台申请：

您可以通过联系您购买（官方）平台的线上客服进行寄修申请。

经销商申请：

您可以通过联系购买平台（销售方）进行寄修申请。

- damaging the connectors. When removing the cable, please hold on to the plastic / metal lead instead onto the cable.
- For your personal safety, please do not use the earphones when driving, cycling, or crossing the street.
- Please do not use the earphones for too long with sustained high volume pressure. Doing so may permanently damage your hearing. Please also do not play at a volume that exceeds the acceptable range for the human ear to avoid damaging the headphones.
- Do not plug in the earphones into power outlets.
- The filter nozzles can be blocked by earwax after an extended period of time. Please unplug it occasionally to ensure optimal performance of the IEM.
- Please clean your earphones frequently and replace them if it needs to be to protect your hearing.
- Children should be using this product under adult supervision as it is not a toy.

Product Genuity Verification

To verify if your earphones are genuine goods, access the website.

<https://shuoer.xcode315.com/h5/> (or scan the QR code at the back cover of this pamphlet) and enter your 16-digit security code. During the verification process, please make sure the earphones' color matches the ones on the website.

Warranty Clauses

- After-sales service will be available when the end-user produces a legitimate retail invoice and warranty card.
- Product replacement will only be accepted when inspections are completed by an approved LETSHUOER engineer. Cables need to be intact, earphone chassis should be free of blemishes and not damaged.
- This product is covered by a 12-month warranty upon purchase date.
- Failure to use under normal operation, and the appearance of unrepaired without stains, can be exchanged within 7 days from the date of purchase with a valid receipt.
- Warranty is only for the main part of the headset, other random accessories warranty period of three months, random gifts are not covered by the warranty.

- 本製品をご使用の際には、音量を上げすぎないように気をつけてください。長時間、大音量での使用は、難聴を引き起こす可能性があります。
- プラグを電源コンセントに差し込まないでください。
- 衛生的のため、ダストフィルターを定期的に清掃してください。
- 衛生的のため、イヤピースを定期的に交換してください。
- 事故を防ぐため、製品、梱包、アクセサリーの部品は子供やペットの手が届かないところに保管してください。飲み込むと窒息する危険性があります。

正規品について

本製品が正規品であるかどうかを確認するには、ウェブサイト <https://shuoer.xcode315.com/h5/> にアクセスし（またはこのガイドの裏表紙にあるQRコードを読み取る）、提示される情報を入力すると、正規品を確認することができます。また、確認する時に、本製品の種類、外観がウェブサイトから表示される情報と一致していることを確認してください。

保証について

製品に関する故障や不具合が生じた場合でもご安心ください。弊社は高品質かつスムーズな保証とアフターサービスを提供いたします

保証のご利用

国内輸入元・販売元が認定する販売店でご購入した場合、お買い上げの販売店にご相談ください。

- 国内輸入元・販売元であるナイコム株式会社が認定する販売店について knicom.co.jp/dealers/からご確認ください。

下記のオンラインショッピングモールでご購入した場合、直接弊社にご相談ください。

- AmazonJP (Letshuoer 公式ストア) / Aliexpress (Letshuoer Official Store) 公式ホームページ (<https://letshuoer.net/>)

保証の原則

- 保証をご利用する時には、弊社が発行した有効な保証書、また購入の有効性を証明する書類を提示することが必要となります。
- 製品を無料交換する場合は、配線とイヤホンの外観に汚れや損傷が無いことをご確認ください。
- この製品の保証期間は、お買い上げ日より12ヶ月です。
- 通常使用による故障が発生し、外観に汚れや傷がない場合、ご購入有効性の証

保修原則

- 用户必须提供有效的购机发票与保修卡，方可享受本公司的售后服务。
- 如果需要更换产品必须经过我司技术人员鉴定，线材及外观没有污渍和损坏的情况。
- 此产品自购买日起保修期为12个月。
- 在正常操作下使用出现故障，且未经维修外观无污渍，可凭有效凭证自购买之日起7天内包换。
- 保修只针对耳机主体部分，其他随机附件保修期为三个月，随机赠送品则不在保修范围内。

非保修条款

- 因使用保管不当造成震荡、撞击、跌落、弯折等人为因素引起的故障。
- 因用户未经授权私自拆机或非本公司特约维修点拆修引起的故障。
- 因将本产品长期置于潮湿、强磁场所或者浸水引起的故障。
- 因自然灾害造成的故障。
- 无法提供有效保修凭证（保修卡、发票）。

消费者服务邮箱

support@letshuoer.com
请在邮件中提供购买凭证

更多咨询请访问



扫描二维码
访问我们的淘宝官方旗舰店



扫描包装后粘贴二维码
或上方二维码
进行产品防伪资讯查询



扫描关注微信官方公众号
按要求完成登记后
免费获取三个月延保时长

Limitation of Service

- Should one of the following situation listed below occur, LETSHUOER is not liable for repair or service:
 - Damages or malfunctions caused by shock, bump, drop, bend or other forms of mishandling.
 - Malfunction caused by opening up of the earpieces without written permission by LETSHUOER.
 - Malfunctions caused by storing the units in humid environments, in close proximity to strong magnetic sources or submersion under water.
- Failure to provide proof of warranty, including the warranty card and receipt from authorized channels.

Customer Support Channels

Text (within North America) +1 (672) 514 - 8356 Email: support@letshuoer.com

Please provide the invoice and describe the problem in details so we can help you properly.



Facebook
Messenger



LETSHUOER
official website



LETSHUOER LTD
13694260 Assel Yergeshbayeva
Suite 506, 105 LONDON STREET, READING,
Berkshire, RG1 4QD, UNITED KINGDOM
uk@letshuoer.net 0044-798-445-1215



Scan the QR code on the back of the package or the QR code below to check the product's anti-counterfeiting information.



Scan the QR code below or enter <https://letshuoer.net/pages/customer-service> to get free three-month extended warranty upon completion of required registration.

- 明が出来る物があれば、お買い上げ日より7日以内、無料交換ができます。
- 製品本体のみが保証対象となり、同梱品または付属品の保証期間は3ヶ月に限られます。ご購入によるギフトやプレゼント等は保証の対象外となります。

保証の制限

以下のいずれかの状況が生じた場合、保証の対象外となります。

- 不適切な使用および保管中に発生した衝撃、落下等の人の要因により故障した場合。
- 弊社および弊社が指定する機関以外の第三者ならびにお客様による改造、分解、修理により故障した場合。
- 通常想定される使用環境の範囲を超える温度、湿度、磁界等により故障した場合。
- 地震、火災、落雷、風水害、その他の天変地異、公害などの外的要因により故障した場合。
- 有効な保証書、また購入の有効性を証明する書類の提示が無い場合。

お問い合わせ

Eメール：
jp@letshuoer.com

保証をご利用する場合、ご購入有効性の証明が出来る物をご添付ください。



Facebook



LETSHUOER
公式ホームページ



LETSHUOER
Twitter JP



下記のQRコードを読み取り、正規品を確認することができます。



下記のQRコードを読み取り、または <https://letshuoer.net/pages/customer-service> にアクセスし、必要な登録が完了すると、3ヶ月の無料延長保証が得られます。